

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 44 (1957)  
**Heft:** 12: Individuelles Wohnen

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# werk

Dezember 1957 44. Jahrgang Heft 12

## Individuelles Wohnen

- Seiten 403–408 Architekt: Prof. Alfred Roth BSA/SIA, Zürich  
Seiten 409–410 Architekt: Prof. Alfred Roth BSA/SIA, Zürich  
Seiten 411–413 Innenarchitektin: Martha Huber-Villiger, Zürich  
Seiten 414–417 Verfasser: Max König SWB, Kaufmann, Bern  
Seiten 418–421 Verfasser: Benedikt Huber, Arch. SIA, Zürich  
Seiten 422–423 Verfasser: Dr. Willy Rotzler, Konservator des Kunstgewerbe-  
museums Zürich  
Seiten 424–428 Verfasser: Giorgio Crespo, Arch. SIA, Zürich  
Seiten 429–433 Verfasser: Dr. Willy Rotzler, Konservator des Kunstgewerbe-  
museums Zürich  
Seiten 434–435 Verfasserin: Dr. Ursula Isler-Hungerbühler, Kunsthistorikerin,  
Küschnacht  
Seiten 436–438

### Inhalt

- Wohnhaus in Küsnacht  
Projekt für ein Landhaus bei Brüssel  
Einrichtung einer Wohnung in Bern  
Teppiche, Matten und Stoffe im Wohnraum  
Alte und neue Polstermöbel  
Ein Saffa-Besteck  
  
Haus und Dorf auf den griechischen Inseln  
Zur Keramik von Antonio Cumella Serret  
  
Glasarbeiten von Roberto Niederer, Zürich  
Spielzeug für Erwachsene

- Seite 225\*  
Seite 226\*  
Seite 228\*  
Seite 230\*  
Seite 243\*  
Seite 246\*  
Seite 246\*

### WERK-Chronik

- Verbände  
Tagungen  
Nachrufe  
Ausstellungen  
Bücher  
Kunstpreise und Stipendien  
Wettbewerbe

Redaktion Architektur

Redaktion Bildende Kunst und Redaktionssekretariat

Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung

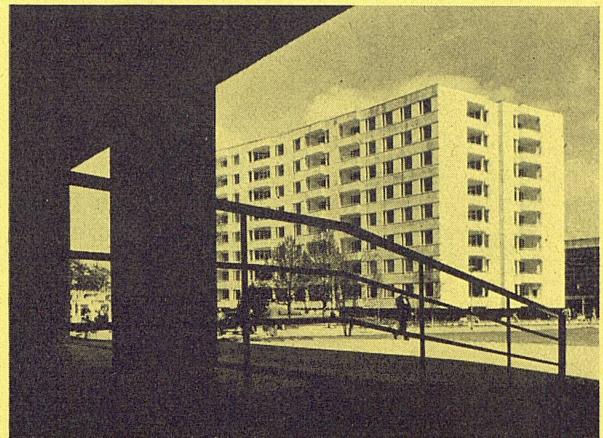
Alfred Roth, Architekt BSA/SIA, Prof. an der ETH, Zürich,  
und Benedikt Huber, Architekt SIA, Minervastraße 33, Zürich  
Dr. Heinz Keller, Meisenstraße 1, Winterthur  
Telephon (052) 2 22 56  
Buchdruckerei Winterthur AG, Technikumstraße 83, Postfach  
210, Telephon (052) 2 22 52, Postcheck VIII b 58

Nachdruck aus dem WERK, auch mit Quellenangabe, ist nur  
mit Bewilligung der Redaktion gestattet

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

Obmann: Hermann Rüfenacht, Architekt BSA/SIA, Bundes-  
platz 4, Bern  
Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich  
Präsident: Werner Bär, Spiegelhofstraße 45, Zürich



Wohnhaus an der Interbau Berlin 1957  
Architekt: Prof. Alvar Aalto, Helsinki

---

Aus dem Inhalt des Januarheftes

Städtebau als staatsbürgerliche Aufgabe der Demokratie,  
von *Hans Marti*  
Deutscher Pavillon «Die Stadt von morgen» an der Interbau  
Berlin 1957  
Wohnhaus von Alvar Aalto an der Interbau Berlin 1957  
Wohnhaus von Otto H. Senn an der Interbau Berlin 1957  
Hochhäuser Altwyler und Neuhaus Bern  
Wohnbauten in Rom  
Zur Plastik Karl Geisers, von *Arnold Rüdlinger*  
Rede über Karl Geiser, von *Ernst Morgenthaler*  
Adolf Dietrich, von *Hans-Friedrich Geist*

---

Aus dem Inhalt des Novemberheftes

**Geschäftshäuser**  
Immeuble Zschokke à Genève  
Geschäftshaus Waltisbühl in Zürich  
Warenhaus Unip in La Chaux-de-Fonds  
Warenhaus «De Bijenkorf» in Rotterdam  
Fabrikations- und Bürogebäude einer Uhrenfabrik in Lengnau  
Aufstockung eines Geschäftshauses in Paris  
Geschäfts- und Ladengebäude in der Berner Altstadt  
Wandbild von Max von Mühlenen in Bern  
«Den Permanente», die dänische Verkaufsorganisation für  
Möbel und Kunstgewerbe, von *Benedikt Huber*  
Die Fresken Fritz Paulis im Berner Rathaus,  
von *Ulrich Christoffel*  
Ernst Morgenthaler, von *Franz Meyer*

---

Redaktionsschluß des Februarheftes

Hauptteil: 2. Dezember 1957  
Chronik: 27. Dezember 1957

---

Abonnementspreise

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.–  
Ausland: Fr. 45.– (inkl. Porto und Verpackung)  
Einzelnummer: Inland Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.–

---

Insertionspreise

1/1 Seite Fr. 470.–, 1/2 Seite Fr. 275.–, 1/3 Seite Fr. 210.–, 1/4 Seite  
Fr. 145.–, 1/8 Seite Fr. 90.– (bei Wiederholung Rabatt)